

# 示憾性话语标记语 “令(使、让、叫)人+X的是”的语用分析\*

周明强,朱圆圆

(浙江外国语学院 中国语言文化学院,浙江 杭州 310023)

**摘要:**示憾性话语标记语“令(使、让、叫)人+X的是”是一种表示遗憾情绪的话语标记语,如“令人遗憾的是”“使人失望的是”“让人不满意的是”等等。根据示憾情绪的不同,可分为不满、失望、遗憾、惋惜、叹息、愧悔、恼怒、悲痛、担忧、混合等10类。在语用上可以明示小句逻辑关系、对已有结果和潜在结果作出评价。10类示憾情绪根据强调指向的不同,可分为对示憾主体情绪强调、对示憾态度的强调、对示憾对象的强调。示憾强度具体受示憾谓词“X”、程度副词的影响。

**关键词:**示憾性;话语标记语;“令(使、让、叫)人+X的是”;语用功能

**中图分类号:**H109.4

**文献标识码:**A

**文章编号:**1009-1734(2019)01-0090-06

在言语交际中,人们对不满意的情况往往会产生遗憾的情绪,这种情绪会在话语中表现出来,进而形成了一种“示憾性话语标记语”,“它们是一些在话语中起语用作用的词语或结构”<sup>[1]</sup>。受话者可从这些话语标记语中感受到这种遗憾的情绪。示憾性话语标记语常用的格式是“令(使、让、叫)人+X的是”,对于“X的是”这类话语标记语已有多位学者作过研究。如李丽娟《现代汉语中“X的是”类话语标记语研究》从“高兴的是”“遗憾的是”“幸运的是”“值得注意的是”“需要说明的是”等结构入手,讨论了“X的是”类话语标记语的构成、功能及其定型化<sup>[2]</sup>。祁峰《“X的是”:从话语标记到焦点标记》将“X的是”看作评价性话语标记语,讨论了“X的是”的构成以及评价功能和逻辑关联功能<sup>[3]</sup>。王艺文《“X+的是”话语标记语研究》分析了其篇章组织和人际交往两大功能,并探讨各功能间存在的交叉性<sup>[4]</sup>。他们的研究均没有突出分析该标记语的示憾功能。周明强《强调类话语标记语“X的是”的语用功能考察》将“X的是”定为强调性话语标记语,全面分析了“X的是”所具有的示憾、示要、示赞、示理、示奇、示果、示异、示趣、示况、示疑、示因、示叹、示同、示歉、示恨等十五种语用功能<sup>[5]</sup>,并根据使用情况将示憾的功能列在第一位。但限于篇幅,该文没有对示憾功能作更深入的论证。本文将从语境的选择、话语使用者间的关系与互动等方面对示憾性话语标记语“令(使、让、叫)人+X的是”作进一步的探讨。

## 一、示憾性话语标记语的构成

示憾性话语标记语“令(使、让、叫)人+X的是”是一个构式性的话语标记语,由三部分构成,第一部分为使令词“令、使、让、叫”;第二部分为示憾主体——“人”;第三部分由示憾谓词“X”+“的是”构成,起强调作用(有时还会在示憾谓词前面加程度副词,增加强调作用)。“X的是”本身就是一个话语标记语,它是“X”先与“的”构成“的字短语”,再与“是”组成强调性话语标记语,对此,《强调类话语标记语“X的是”的语用功能考察》已有详论,此不赘。本文将研究重点放在示憾谓词“X”<sup>[6]</sup>的分析上。

\* 收稿日期:2018-07-09

基金项目:国家社科基金项目“汉语话语标记语系统的认知研究”阶段性研究成果(13BY007)。

通信作者:周明强,博士,教授,从事汉语语法和语用研究。

### (一)使令词:令、使、让、叫

强调性话语标记语“X的是”加上使令动词“令、使、让、叫”后,话语标记语就含有使令意。这四个介词在用法上基本相同,在语句中也可以相互替换,只是书面化程度有差别:“令”的书面化程度最高,“使”“让”居中,“叫”的口语化最明显。四个介词的使用频次也不相同,从 CCL 语料库中我们得到“令、使、让、叫”出现的总次数为 1 376,具体出现频次为:令 $\frac{926}{67.30}$ 、使 $\frac{132}{9.59}$ 、让 $\frac{297}{21.58}$ 、叫 $\frac{21}{1.53}$ <sup>①</sup>。其中,书面化程度最高的“令”的使用频次高于“使”“让”,而口语性最强的“叫”的出现频率最低(因语料来源多为书面语,较少日常口语)。

### (二)示憾主体

示憾主体是遗憾情绪的产生者或承载者。示憾主体有两大类:一是概括性的“人”,为 $\frac{855}{62.14}$ ;一是具体指代人的词语,为 $\frac{521}{37.86}$ 。前者示憾主体不定,可以是说话者,也可以是所有的人。后者示憾主体指向明确,分为三种:一是自称及其变称(如“我”“我们”);二是面称及其变称(如“你”或者相应的称呼);三是他称及其变称(如“他”“她”、人名、职业、角色等)<sup>[7]</sup>。其中面称出现极少,为 $\frac{2}{0.04}$ (仅有“令你失望的是”“让你痛苦的是”两例);自称出现频次也不多,为 $\frac{98}{18.81}$ ;他称出现频次最高且变体最多,为 $\frac{421}{80.81}$ 。这是因为遗憾是一种消极的心理感受,自己的遗憾心理感受可以直言,对不在眼前的人的遗憾情绪可转述也可评论,所以最易使用示憾性话语标记语。而对在眼前的人(第二人称)流露遗憾情绪,则不符合礼貌原则,但如果说话者与面前的受话者关系亲近,遗憾情绪也可流露,所以面称时会偶用示憾性话语标记语。

### (三)示憾谓词“X”

示憾性话语标记语“令(使、让、叫)人+X的是”主要通过谓词“X”来体现示憾情绪。根据话语情境、说话者对示憾内容的在意程度以及说话者对听话者的重视程度的不同,遗憾情绪会有程度的不同,这主要表现在对示憾谓词“X”的选择上。从 CCL 所得语料的示憾谓词看,遗憾情绪可概括为“不满、失望、遗憾、惋惜、叹息、惭愧、后悔、恼恨、悲痛、担忧、混合”等十类(其中“混合”是两种及以上情绪的共现)。每类下又有诸多不同(CCL 语料库共出现 201 种)表述,从而构成了示憾性话语标记语“令(使、让、叫)人+X的是”的示憾谓词系统。

其一,不满:不满意、不满足、感到不足、感到美中不足、尚不能感到满足、感到极不满意。

其二,失望:败兴、扫兴、失望、大失所望、丧气、灰心丧气、沮丧、感到沮丧、感到失望、沮丧不已、非常失望、十分失望、绝望。

其三,遗憾:遗憾、不无遗憾、感到遗憾、感到缺憾、感到不无遗憾、略感遗憾、稍感遗憾、觉得有些遗憾、挺遗憾、非常遗憾、十分遗憾、深感遗憾、深为遗憾、至今依然感到深为遗憾、最遗憾。

其四,惋惜:可惜、感到可惜、惋惜、感到惋惜、十分惋惜、扼腕、痛惜、扼腕叹息、扼腕痛惜、感到痛惜。

其五,叹息:怅惘、惆怅、无奈、郁闷、感叹、可叹、叹息、唏嘘、嗟叹、悲叹。

其六,愧悔:尴尬、难堪、汗颜、惭愧、感到惭愧、内疚、过意不去、后悔、愧在人前、悔恨不已、羞愧难当、追悔莫及、十分懊悔、懊恼、感到无比懊恼。

其七,恼怒:不痛快、不快、不舒服、不高兴、感到不快、不爽、不满、生气、恼火、觉得可气、气恼、窝火、生气窝心、感到可气、恼怒、恼羞成怒、愤怒、感到愤怒、发怒、气愤、愤慨、悲愤、愤怒不解、愤愤不平、气急败坏、愤然、气愤、尤为悲愤、心怀怨恨、痛恨。

其八,悲痛:伤感、颇为伤感、伤心、寒心、心酸、思之更为心酸、难过、感到不好受、难受、头痛心焦、悲伤、痛苦、心痛、痛心、感到痛心、可悲、感到可悲、伤悲、悲哀、感到悲哀、悲痛、沉痛、心碎、痛心疾首、极为痛苦、受剐心之痛、感到万分悲痛。

其九,担忧:不放心、感到不安、不安、不安逸、颇感不安、皱眉头、伤脑筋、疑虑不安、有点担心、担心、堪忧、发愁、着急、担忧、感到担忧、感到忧虑、忧虑、忧心、忧心忡忡、心忧、焦虑、心焦、揪心、苦恼、焦急、头疼、头痛、提心吊胆、烦躁不安、坐立不安、惴惴不安、惊恐不安、惶恐不安、心神不安、更感不安、更(加/为)忧虑、非常担心、十分不安。

其十,混合:恐惧和担忧、担心和恐惧、关注和忧虑、忧虑和不安、不解和伤心、伤感而内疚、担心和忧

① 本文所列上下两个数目表示:上为该词的在 CCL 语料库中所占的语料数,下为该词在总语料数中的百分比。

虑、困惑而又喟叹、感到失望和失礼、感到失望和遗憾、遗憾和不解、遗憾和不安、遗憾而惊讶、失望甚至吃惊、感到惊奇和遗憾、感到难堪和难受、感到不幸和诧异、不快和失落、伤心和不满、感到不解和气愤、意外和气愤、气愤和遗憾、遗憾甚至气愤、痛心和愤慨、失望和痛苦、遗憾乃至痛心、遗憾和痛心、遗憾和悲痛、痛心和悲哀、沮丧甚至气愤、感到羞愧和愤怒、感到屈辱和愤怒、极度不安和惊愕、最不满和震惊、无限痛心和惋惜、觉得无限可耻和愤怒、感到沉痛、委屈和可耻。

#### (四) 程度副词

在示憾性谓词上再加程度副词是示憾性话语标记语“令(使、让、叫)人+X的是”常用的方式,这些程度副词有:“非常、十分、更、特别、极、更加、尤其、有些、略微、稍微”等,这些程度副词的运用,能使听话者很快地感受到说话者语气中示憾情绪的强弱。程度副词出现位置有两种:一是在话语标记语之前,如“十分令人失望的是”;二是在话语标记语之中的示憾谓词前,如“令人十分失望的是”“令人略感遗憾的是”“令人觉得有些遗憾的是”。说话者可以通过这些程度副词的不同程度,把握句子的示憾强度。

## 二、示憾性话语标记语的语用要素

示憾性话语标记语“令(使、让、叫)人+X的是”的语用要素有:示憾的主体(Z)、示憾的对象(D)、促成示憾的原因(Y)、示憾的具体内容(N)等4项<sup>[7]</sup>。例如:

例1:编者按:由中宣部、全国绿化委员会、国家林业局、中共黑龙江省委联合举行的马永顺同志先进事迹报告会24日在京召开。令【人】(Z)遗憾的是,这位87岁的[老劳模](D)因病突然去世(Y),原定马永顺同志在报告会上亲自讲几句心里话的安排无法实现了(N)。(CCL)<sup>①</sup>

例2:出品人李慧生和导演洗杞然率部分演员出席了见面会(Y)。令【观众】(Z)遗憾的是,香港红星[关之琳](D)未能到场(N)。(CCL)

例3:饭厅是个又低又暗的大房间,两张长桌上放着两大盆热气腾腾的东西。但令【人】(Z)失望的是,[散发出来的气味](D)却并不诱人,它一钻进那些非吃不可的人的鼻孔,我便发现她们都露出不满的表情(N)。……“真讨厌,粥又烧焦了(Y)!”(CCL)

上述例句示憾主体、对象、原因和内容齐全,语用要素齐全。四个要素可以出现在一个句子中,如例1,也可以分布在其他句子中:例2是原因出现在前一句子中;例3是原因出现在后面另一句子中。从CCL的1376例语料看,示憾性话语标记语所在的句子(即“示憾句”)中必定包括示憾主体、对象和内容三大要素;至于示憾原因可以出现在示憾句内,有时候出现在示憾句的前后,也有直接被省略的。例1、例3的示憾主体为概括的人,示憾情绪的主体指向不确定,如例1中劳模马永顺的去世,不仅令编者遗憾,也令中国人遗憾,这种示憾的情绪的主体指向具有泛指性。例2示憾情绪的主体是“观众”,指向具有针对性。

## 三、示憾性话语标记语的语用功能

一方面,话语标记语在表达上起到联结作用,使话语意思前后保持连贯,这是话语标记语的篇章功能;另一方面,它能引导话语接收者对话语的意义做出正确的理解,这属于话语标记语的人际功能<sup>[8]</sup>。从篇章功能来看,示憾性话语标记语是为了将一些愉悦或理想之类的话题导入到遗憾失望的事情上来,在语境中起到了一种转折的作用,使得前后语义相差较大甚至是相反的句子保持连贯;从人际功能来看,示憾性话语标记语能激活或强调话语内容表达出的遗憾、失落、惋惜等情绪,从而使受话者能够准确地捕捉到说话者在话语内容中所表露出遗憾情感和态度,以便做出正确的反应。

#### (一) 明示小句逻辑关系的功能

话语标记语“X的是”作为口语和书面语中的一种常见的话语衔接方式<sup>[2]</sup>,能够帮助受话者理解句子的前后逻辑关系,理清事件的发展情况,感受说话者的情感态度与立场,以便能够准确恰当地作出反应。根据它们出现

① 本文所用例句采自北京大学中国语言研究中心语料库(简称CCL)。

的不同位置,示憾性话语标记语起到揭示复句内部之间、句群之间、段落之间的逻辑关系的作用。

### 1. 明示转折关系

示憾谓词本身带有消极的意义,示憾话语标记语所在的句子也应该具有消极意义。当话语标记语前面的句子含有积极、愉快或者中性的意义时,示憾性话语标记语的使用便能使句子产生转折义。例如:

例4:南京一生产运动服的服装厂初创“牌子”时,正值直销风劲吹,厂家便在大学生、社会青年中招聘了200多名直销员,让他们带着产品搞上门推销。令人失望的是,资金、精力花去不少,却收效甚微,甚至产品质量也被人怀疑。(CCL)

例5:像远行的人一样,一路上我瞪大双眼,好奇地望着车窗外陌生的世界,让我失望的是,直到临近北京城,我看到的都是一派破败的景象。(CCL)

上例中的话语标记语都明示了小句间的转折关系,以意义上的转折替代了句法上的转折——不用转折词(添加转折词也是可以的)。例4,例5是复句内部转折。例4中“令人失望的是”厂家请年轻人上门直销是期望能收获巨大的利益,包含着积极的意义,但是收效不好,厂家的期望破灭了。例5中“令人失望的是”“好奇地望着车窗外陌生的世界”,即是想看到一个新奇的世界,但“看到的都是一派破败的景象”,因而产生了“失望”。前后有转折关系,说话人用示憾性话语标记语——“令人失望的是”不仅能够强调这种转折义,还凸显了遗憾情绪。如果不用这类话语标记语,不仅不能显示语句间的转折关系,也无从表现遗憾的情绪。听话者理解话语时,若没有示憾性话语标记语的提示,就需依据说话者的语气来提取句子中的遗憾情绪,但在书面语中因缺乏相关语气就会增加理解的难度。

### 2. 明示递进关系

如果话语标记语前面的句子也是消极意义的,用上话语标记语“令(使、让、叫)人+X的是”便能起到递进的作用,这时还需要借助于程度副词增进这一功能。例如:

例6:印度的飞机也一再在中印边界侵犯中国的领空。尤其令人遗憾的是,不久以前,非法侵占长期的印军,竟对驻扎在马及墩的中国边防部队进行武装袭击,使中国边防部队不得不为了自卫而予以还击。(CCL)

例7:“造反派”冲进了曹家……最让夫妇俩痛惜的是,他们珍藏了几十年的数千封两地书都在这场浩劫中被焚为一炬。(CCL)

在上述例句中,听话者可以根据示憾谓词捕捉到说话者的情绪,再借助程度副词“尤其”“最”体味到作者遗憾惋惜之情的层层递进。如没有这些话语标记语和程度副词,那么听话者就不能很好地感受到遗憾程度的逐步加深,也就不能准确地体会到说话者情绪的变化。

## (二) 凸显话语的评价功能

“X的是”类话语标记语除了能够帮助听话者理解句子的前后逻辑关系之外,还可以表现说话者对话语内容的情感态度与立场<sup>[9]</sup>。说话者对话语内容的评价态度由示憾谓词“X”决定。示憾谓词“X”是带有示憾义的消极性形容词,可凸显对话语内容的遗憾性评价,增添话语内容的贬义色彩。

### 1. 结果性示憾评价

结果性示憾评价指说话者对已经发生的事实结果给出了示憾评价。“失望”“惋惜”类的示憾谓词常出现在结果性的示憾评价中。例如:

例8:1988年10月2日,在歌坛一姐梅艳芳的生日会上,她邀请了不少圈中好友相聚,张学友也作为朋友受到邀请。令人扫兴的是,生日会中途因为有人酒醉后掷蛋糕,大家不欢而散。(CCL)

例9:狮身人面像诞生以来几千年,饱经风吹日晒,脸上的色彩早已脱落,精工雕刻的圣蛇和下垂的长须,早已不翼而飞。然而,最叫人痛惜的是,它的鼻子怎么掉了呢?(CCL)

以上例句均表现出说话者对事实结果的消极负面评价。例8“生日会中途因为有人酒醉后掷蛋糕,大家不欢而散”和例9“狮身人面像的鼻子掉了”的两个事实都是已经发生了的,且这事实形成的结果使说话者产生扫兴和痛惜等遗憾情绪。

### 2. 潜在性示憾评价

潜在性的示憾评价是指说话者对潜在性事实产生示憾评价。“担忧”类的示憾谓词常出现在潜在性的

示憾评价中。例如:

例 10:尤其令人担忧的是,优秀的中学毕业生不愿报师范院校,一些师范院校的毕业生不愿到中小学任教,进一步加剧了中小学师资的供求矛盾,严重影响了未来的中小学教师素质。(CCL)

例 11:经过多年艰苦奋斗,至今为止,华为没有一项原创性的产品发明。更让任正非担心的是,他的全球头号劲敌美国思科已经把战火烧到了家门口。(CCL)

以上例句均表现出说话者对潜在性事实的消极负面的评价。例 10 所述虽然师范生源缺乏和师范人才流失进一步加剧师资供求矛盾的事实已经存在,但是这只是令说话者产生担忧的原因,说话者真正担忧的是未来的中小学教师素质在这种情形的严重影响下会越来越差,这种发展结果显然会使得作者产生深深的遗憾情绪,不过这一事实尚未发生,只是有较大可能,所以对此表现出的遗憾性评价是潜在性的遗憾评价。例 11 中让示憾主体任正非担忧的是,他的全球头号劲敌美国思科已经把战火烧到了家门口,虽然没有继续写下去,但是我们可推知出担忧的潜在事实,即劲敌的威胁对自己造成的消极影响,这一潜在事实的发生会令主体产生遗憾、不甘心的情绪。

### (三) 凸显情绪的强调功能

示憾性话语标记语“令(使、让、叫)人+X 的是”能表示遗憾的情绪,根据示憾谓词“X”的不同,又能细分出不满、失望、遗憾、惋惜、叹息、愧悔、恼恨、悲痛、担忧、复杂等十种不同的示憾情绪,不同的示憾情绪偏重不同,其语用功能也有一定的差别。

#### 1. 强调示憾主体的情绪

示憾性话语标记语重在强调示憾主体的情绪,主要为“失落”“痛心”“悲愤”的情绪。例如:

例 12:叫人失望的是,《匹克威克》销路平常,每期只印四百本,直到第五期还是没有起色。可是第五期中却埋藏着一根导火线,它一触即发,爆炸性地把《匹克威克》轰到了英语世界的每一角落!(CCL)

例 13:更令人气愤的是,交到民工们手下的火车票竟全是假票,最终被拒绝上车。(CCL)

例 14:程委屈地说:“我们是风箱里的老鼠,两头受气,哪头也不讨好。在中国人面前得装孙子,在外国人面前也得装孙子。你做的业务再大,为外商赚得钱再多,外商也不会打心眼里信任你。洋鬼子不信任咱,倒不要紧,令人痛心的是,中国人也不把我们看成是真正的同胞,给我们取个名字,叫什么‘洋买办’,我们成洋奴才了!”(CCL)

上例中的话语标记语都对示憾主体的情绪有不同程度的强调:例 12 强调的是示憾主体由于书的销量不佳而产生的失望情绪。例 13 强调的是示憾主体由于民工拿到假车票不能上车而产生的气愤情绪。例 14 强调的是示憾主体由于买卖遭受国人歧视而产生的痛心情绪。

#### 2. 强调主体对示憾内容的态度

示憾性话语标记语也能强调示憾主体对示憾内容的态度,主要为“惋惜”“叹息”“担忧”的态度。例如:

例 15:令人惋惜的是,10 月 4 日的中韩之战,中国队却连网上优势都没有占得!(CCL)

例 16:更令人担忧的是,由于这些画商本身的艺术品位并不高且急功近利,仅仅从经营角度出发来收购艺术品,导致国内不少画家为迎合其口味,大量生产低品位的旅游纪念品。(CCL)

以上例句中的话语标记语都是强调示憾主体对示憾内容的态度:例 15 强调惋惜的是中国队连网上优势都没有占得这一事实。例 16 强调担忧的是画商的急功近利和画家的迎合,使得低品位旅游纪念品不断地被生产事实的。

#### 3. 强调示憾主体对示憾对象的检讨

示憾性话语标记语还可强调示憾主体对示憾对象的检讨,主要表现为“愧悔”的情绪。例如:

例 17:至今,最让我后悔的是,由于时间仓促,没有把这位烟友的通讯地址留下。(CCL)

例 18:更使他内疚的是,他不知道妻和孩子能不能谅解他。他无法得知他们的音讯。(CCL)

以上例句中的话语标记语都是强调示憾主体对示憾对象的检讨:例 15 强调的是示憾主体“我”由于没把烟友的通讯地址留下而感到后悔,含有“我”对自身的检讨。例 16 强调的是他不知道妻子和孩子能不能谅解他,使他感到内疚,含有“他”对自身的检讨。

## 四、结语

本文以 1376 例语料为依据,讨论了示憾性话语标记语“令(使、让、叫)人+X 的是”的构成、语用环境以及语用功能。从语料分析来看,示憾类话语标记语“令(使、让、叫)人+X 的是”可以分出担忧、不满、失望、遗憾、惋惜、叹息、愧悔、气愤、悲痛、混合等 10 类。这 10 类具有明示小句逻辑关系的功能,与关联词和程度副词密切相关;具有结果性评价功能和潜在性评价功能,其取决于示憾内容是否已发生。10 种示憾情绪还能根据情绪的强调指向的不同,分为强调示憾主体情绪、强调示憾主体对示憾内容的态度和对示憾对象的检讨 3 类。掌握示憾性话语标记语“令(使、让、叫)人+X 的是”的特点、语用特征以及语用功能,对于言语交际和语言教学都是有积极意义的。

### 参考文献:

- [1] 冉永平.话语标记语的语用学研究综述[J].外语研究,2000(4).
- [2] 李丽娟.现代汉语中“X 的是”类话语标记语研究[D].武汉:华中师范大学,2010.
- [3] 祁峰.“X 的是”:从话语标记到焦点标记[J].汉语学习,2011(4).
- [4] 王艺文.“X+的是”话语标记语研究[D].广州:暨南大学,2016.
- [5] 周明强.强调类话语标记语“X 的是”的语用功能考察[J].语言科学,2017(1).
- [6] 方清明.论现代汉语“XP 的是,Y”有标格式[J].语言教学与研究,2012(1).
- [7] 周明强.埋怨类话语标记语的语用功能与认知特征[J].DE GRUYTER MOUTON,2015(1).
- [8] 周明强.疑问性话语标记语疑问梯度的认知探微[J].浙江外国语学院学报,2013(2).
- [9] 施仁娟.基于元话语能力的汉语话语标记研究[D].上海:华东师范大学,2010.

## The Pragmatic Analysis of Regret Discourse Marker “Ling/Shi/Rang/Jiao Ren + X De Shi”

ZHOU Mingqiang, ZHU Yuanyuan

(School of Chinese Language and Culture, Zhejiang International Studies University, Hangzhou 310023, China)

**Abstract:** Discourse marker “ling/shi/rang/jiao ren + Xde shi” is a kind of discourse markers of emotion of regret. For example, “lingren yihan deshi”, “shiren shiwang deshi”, “rangren bumanyi deshi” and so on. According to the different of the emotion of regret, it can be divided into these ten types which are un-satisfied, disappointed, regret, wanxi, tanxi, sorry, ashamed, angry, sorrowful, anxious and complex. Its pragmatic function includes revealing the logical relation of the sentences and evaluating the result of things or the potential of things. According to the different of emphasis, the ten types can be divided into three types which are emphasizing the emotion of main body, the attitude of main body to things and the criticism of main body to object. The intensity of regret emotion is influenced by “X” and adverbs of degree.

**Key Words:** express regret; discourse marker; “Ling/Shi/Rang/Jiao ren + X de Shi”; pragmatic function

[责任编辑 铁晓娜]